A-2468
B. A. (Sem. III) Examination
March/April – 2015
English : Paper - VI
(The Language of Literature, History of
English Language & Translation) (Core Elective)

Time : Hours] [Total Marks : 50

Instructions :

(1) Fill up strictly the details of signs on your answer book.

Name of the Examination :

– B. A. (Sem. III)

Name of the Subject :

– ENGLISH : PAPER - VI (CORE ELECTIVE)

Seat No.:

Student's Signature

(2) Figures to the right indicate full marks.

(3) Indicate clearly the options you attempt.

1 Answer briefly : (any three) 12

(i) What is reference ? Explain in brief its types.
(ii) Explain the difference between a simile and a metaphor.
(iii) What is hyponymy ? Give examples.
(iv) What is metonymy ? Illustrate.
(v) What is suggestive language ?

2 (a) Identify the figures of speech in the following with justification : (any three) 6

(i) Lord, Thou didst make me, yet thou wondrest me;
    Lord, Thou dost wound me, yet thou dost relieve me.
(ii) O, my love is like a red, red rose,
    That's newly strung in June.
(iii) He for God only, she for God in him.
(iv) Pen is mighter than sword.
(v) a clickety-clack, a bang bang bang, a
    scraping, a creaking, a sudden painful crack.
Find out the cohesive devices in any ONE of the following:

This is the weather the cuckoo likes,
And so do I,
When showers betumble the Chestnut Spikes,
And nestlings fly:
And the little brown nightingale bills his best,
And they sit outside at 'The Traveller's Rest'
And maids come forth spring-muslin dressed,
And citizens dream of the South and West
And so do I.
This is the weather the cuckoo shuns,
And so do I;
When beeches drip in browns and duns,
And thresh, and ply;
And hill-hid tides throb, throe on throe,
And meadow rivulets overflow,
And drops on gate-bars hang in a row
And rooks in families homewards go.
And so do I.

— Thoms Hardy

OR

One day I was travelling on foot from Galway to Dublin, and the darkness came on me and I ten miles from the town I was wanting to pass the night in. Then a hard rain began to fall and I was tired walking, so when I saw a sort of a house with no roof on it up against the road, I got in the way the wall would give me shelter.

As I was looking round I saw a light in some tress two perches off, and thinking any sort of a house would be better than where I was, I got over a wall and went up to the house to look in at the window.
I saw a dead man laid on a table, and candles lighted, and a woman watching him. I was frightened when I saw him, but if was raining hard, and I said to myself, if he was dead he couldn't hurt me. Then I knocked on the door and the woman came and opened it.

'Good evening ma'am, 'Says I.

'Good evening kindly, stranger', says she.

'Come in out of the rain.'

Then she took me in and told me her husband was after dying on her, and she was watching him that night.

'But it's thirsty you'll be, stranger', says she.'Come into the parlour.'

3 (a) What are the general characteristics of English as a language?

OR

(a) Show how the french influenced the vocabulary of English language.
(b) Write short note on : (any one)
   (i) Classification of Languages into families
   (ii) The Middle English.

4 Translate the following Gujarati/Hindi Sentences in to English : (any eight)
(i) तमारे आ भाभतमु कश्चै करेतु छे ?
(ii) मने भबर नवी मारे क्रोनो विश्वास कर्नो ?
(iii) गरीब छोरुँ सोधी मोठे अभिशाप छे.
(iv) बाबो आप्नेच भोजन भावा जरीने.
(v) महेंद्रनाथ करी छुडा पेसा आपो.
(vi) तमारे आपाते स्वस्थ रामो.
(vii) तेवहो अंगदो मोहो भोजाऐव भोरे नाहो।
(viii) लिङझूरी वसुशो भरीबनवी नहुँ।
(ix) अथे गँधा चर्च्य आश्वीर जलवा धाना कहता।
(x) नुभारे अथे तवविहन जोया गँधा कहता।

OR

(i) उसने बताया नहीं वो कहाँ जा रही है?
(ii) आप मुझे बार बार क्यों परेशान करते हैं?
(iii) महर्षानी करके आप वक्तपे आईए?
(iv) वो पूरा दिन रोती रही।
(v) इस बार में चुप बैठनेवाली नहीं हूँ।
(vi) किसीका भरोसा न लोडे।
(vii) वो हमेशा अपने माता-पिता की हर बात मानता था।
(viii) भारी चारिशने कई लोगों को बेघर कर दिया।
(ix) क्या आप अब भी वहाँ जाना चाहती है?
(x) शेष जीवन उसने गाँव में बीता ने का निश्चय किया।